



**DE BESTE CAMPINGS IN**  
 DE BESTE CAMPINGPLATZE IN  
 THE BEST CAMPSITES IN

# LUXEMBURG



[WWW.TOPCAMP.LU](http://WWW.TOPCAMP.LU)

**DICHTBIJ EN TOCH ZO ANDERS**  
 SO NAH UND DOCH SO ANDERS  
 EUROPE'S BEST KEPT SECRET

Groothertogdom  
**luxembourg.**

# WELKOM IN LUXEMBURG

## WILLKOMMEN IN LUXEMBURG

### WELCOME TO LUXEMBURG

2



## WELKOM IN LUXEMBURG

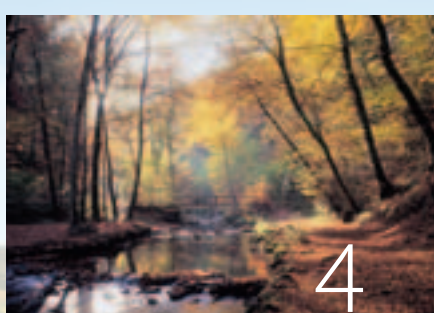
U kent Luxemburg misschien als actief lid van de Europese Unie, als bankencentrum of van de goedkope brandstof op weg naar het zuiden. Maar **Luxemburg is zoveel meer**. Het heeft **vele kastelen**, een unieke hoofdstad op rotsen gebouwd en de mensen die er wonen spreken minimaal drie talen. Het meest bijzondere van Luxemburg is toch wel **haar natuurschoon**. Van glooiende heuvels en landerijen tot slingerende dalen, de bergachtige uitlopers van de Ardennen en de wijngaarden van de Moezel. Langs de vele rivieren en beekjes komt de ongerepte natuur in al zijn pracht en praal het mooiste tot uiting. En 's avonds kunt u heerlijk eten in een van de **uitstekende restaurants** aan een schilderachtig pleintje met uitzicht op een château. Kortom, dit land waar zoveel te zien en te ontdekken is, is een **heerlijk land om te kamperen**. En dat op maar een halve dag rijden van Nederland! **Welkom in Luxemburg!**

## WILLKOMMEN IN LUXEMBURG

Vielleicht kennen Sie Luxemburg als ein aktives Mitglied der Europäischen Union, als ein Bankenzentrum oder wegen seiner billigen Benzinpreise auf Ihrer Fahrt in den Süden. **Luxemburg hat aber soviel** mehr zu bieten. Es ist das Land der mittelalterlichen **Burgen** mit einer einzigartigen, auf Felsen gebauten Hauptstadt und ein kleines Land in dem jederman mindestens drei Sprachen spricht. Doch **der wahre Schatz Luxemburgs liegt in seiner Natur**. Von seinen wölbenden Hügeln und schlängelnden Tälern bis zu den bergigen Ausläufern der Ardennen, der Eifel und den steilen Weintälern der Mosel. Gerade entlang der zahlreichen Flüsse und Bäche zeigt sich Luxemburgs Natur von seiner schönsten und unberührtesten Seite. Ein leckeres Abendessen in einem exquisiten **Restaurant** auf einem malerischen Dorfplatz, nicht selten mit Blick auf ein Château, schliesst den Tag gebührend ab. Kurzum, es gibt viel zu entdecken und zu geniessen im Nahe gelegenen Nachbarstaat. **Willkommen in Luxemburg!**

## WELCOME TO LUXEMBURG

You probably know Luxemburg from its history, as an active member of the European Union, as a banking hub or maybe thanks to its cheap petrol price on your journey south. But **Luxemburg has so much more to offer**. It has numerous medieval **castles**, a unique capital built on rocks and three spoken languages in such a small country. But **Luxemburg's real treasure lies in its nature**. From flowing hills and serpentine valleys to the near-mountainous edges of the Ardennes and the vineyards of the Moselle. Maybe Luxemburg's many rivers and creeks are where you can best appreciate its finest and most unspoiled countryside. And why not round off the day by dining in an exquisite **restaurant** on a quaint village square with a fine castle view? It's all here to discover and enjoy. And it's all just one day away from the UK. Hence, **welcome to Luxemburg!**

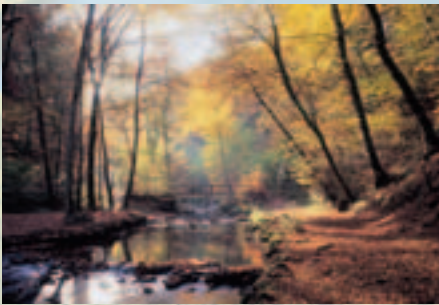
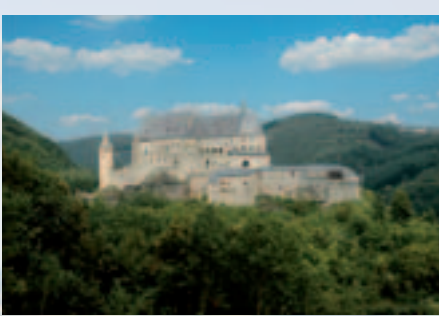


# INHOUD

## INHALT

## CONTENT

<b>LUXEMBURG, DICHTBIJ EN TOCH ZO ANDERS</b> .....	<b>4</b>
LUXEMBURG, GLEICH NEBENAN UND DOCH SO ANDERS.....	4
LUXEMBURG, EUROPE'S BEST KEPT SECRET!.....	4
<b>TOPCAMP LUXEMBURG VOOR EEN TOPVAKANTIE</b>	
<b>OP EEN TOPBESTEMMING!</b> .....	<b>8</b>
TOPCAMP LUXEMBURG FÜR EINEN TOP URLAUB	
IN EINEM TOP REISEZIEL!.....	8
TOPCAMP LUXEMBURG FOR TOP HOLIDAYS	
IN A TOP DESTINATION! .....	8
<b>TOPCAMP TROIS FRONTIÈRES</b> .....	<b>12</b>
<b>TOPCAMP NOMMERLAYEN</b> .....	<b>14</b>
<b>TOPCAMP KOHNENHOF</b> .....	<b>16</b>
<b>TOPCAMP BIRKELT</b> .....	<b>18</b>



**LUXEMBURG, DICHTBIJ EN TOCH ZO ANDERS**  
LUXEMBURG, SO NAH UND DOCH SO ANDERS  
LUXEMBURG, EUROPE'S BEST KEPT SECRET

Luxemburg is klein met een oppervlakte van 90 bij 50 kilometer, maar u zult verbaasd staan over de **grote verscheidenheid aan natuur** die het land te bieden heeft.

Binnen een half uur bent u van één van de Top-Campings in het rotsachtige gebergte van het Müllerthal – niet voor niets ook Klein-Zwitserland geheten – of wandelt u langs een riviertje in het Ourdal of Suredal. Voor mountainbikers is Luxemburg met z'n heuvels en dalen een waar genot en het maken van een kanotocht op een van de rivieren hoort zeker in uw programma.

De stad Luxemburg bestaat uit een harmonieuze combinatie van historische en zeer moderne gebouwen, grote parken en gezellige pleinen. U kunt er **heerlijk slenteren** langs de luxe etalages in het autovrije centrum.

Luxemburg is een land waar gedurende vele eeuwen strijd is geleverd. De sporen daarvan vindt u terug in het grote aantal verdedigingswerken, abdijen en kastelen, die opengesteld zijn voor het publiek.

**Ook voor kinderen heeft Luxemburg veel te bieden.** Het kasteel van Vianden met zijn kabelbaan zal met gejuich worden begroet. De Robbesscheier is een spannend openlucht-museum en er zijn vier avonturen-parken om uit te kiezen.

Obwohl Luxemburg eine kleine Landesfläche von 90 mal 50 km Ausdehnung hat, werden Sie über die **landschaftliche Vielfalt** staunen. Eine halbe Stunde von einem der TopCampingplätze entfernt, klettern Sie auf die Felsen des Müllerthals. Oder Sie wandern entlang der Flüsse im Our- oder Sauerthal. Ein gepflegtes und gut beschildertes Wanderwegenetz ermöglicht Ihnen ein leichtes Erkunden der schönsten Ecken Luxemburgs.

Der Stadt Luxemburg ist eine harmonische Kombination von historische und sehr moderne Gebäude, grosszügigen Parkanlagen und gemütliche Plätze. Hier können Sie **herrlich entlang der Schaufenster rumflaniern**, denn die Innenstadt ist verkehrsfrei.

Wie der Name schon sagt, Luxemburg ist das Land der Burgen, der Schlösser und der Abteien. Über Jahrhunderte wurden hier unzählige Schlachten geschlagen, deren Überreste sich übers ganze Land verteilen.

Besonders die **Kinder** werden vom Sessellift am Schloss von Vianden begeistert sein. Auch ein Tagesausflug zum Bauernmuseum Robbesscheier ist ein ganz besonderes Erlebnis. Und Luxemburg hat vier Themaparken.

It's maybe a pity that Luxemburg is only 55 miles wide by 30 miles deep. You're sure to be astounded by **so much scenic variety** in so small a space. Just half an hour from one of the TopCamping sites, you can climb the rocks of the Müllerthal – not surprisingly also named Little Switzerland - or you can stroll along the river in the Our- or Sure-valleys. An entire web of well maintained hiking routes allows you to easily get to Luxemburg's finest nature.

Luxemburg city is a combination of historic and very modern buildings, big parks and pleasant squares. The traffic-free centre offers great opportunities **to wander around** the shops and breathe the capital's history. As its name suggests, Luxemburg is the country of castles, fortresses and monasteries. Throughout the centuries, a great many battles have been fought over its military-strategic location within Europe, the remnants of which can be seen all over the country.

**Kids will be delighted** to visit Vianden castle with its cable-car. Or an exciting trip to the traditional-farming museum De Robbesscheier. And Luxemburg has four adventure parks.





**Luxemburg Stad en omgeving.** U vindt hier **interessante musea** en een uniek onderaards gangenstelsel dat uitgehakt is in de rotsen en deel uitmaakte van de verdedigingswerken van de stad: de **'kazematten'**. Ten oosten van de stad ligt **De vallei van de Zeven Kastelen**, een prachtig natuur- en cultuurgebied.

**Ardennen.** Vianden is een prachtige oude plaats met een sprookjesachtig kasteel en een spectaculaire stoeltjeslift. In het kasteel van Clervaux kunt u de **beroemde fotocollectie** 'The Family of Man' bewonderen.

**Müllerthal.** In deze regio mag u het **Abdijmuseum** in een Benedictijner abdij, gesticht in de 7de eeuw, eigenlijk niet missen. Bezoek Echternach, een stad met 1000 jaar geschiedenis, of het **gezellige plaatsje Larochette**, waar de bekende Müllerthal Trail langs komt.

**Moezel.** In Grevenmacher beleeft u een uitstekende dag door een bezoek aan **wijnkelders** te combineren met het bezichtigen van de **Vlindertuin**. Bekijk Luxemburg vanaf een boot op de Moezel, of volg het **spoor van de Romeinen** te voet of per fiets.

**Land van de Rode Rotsen.** Dit vroegere industriegebied bruist van de toeristische activiteiten: van het sprookjespark **Parc Merveilleux** tot de IJzererts mijn van Rumelange en de **Kulturfabrik**.

**Luxemburg Stadt und Umgebung.** Sie finden hier **schöne Museen** und die einzelartigen **Katakomben** unter der Altstadt. Östlich der Stadt befindet sich das **Tal der Sieben Schlösser**, ein fabelhaftes Gebiet von Natur und Kultur.

**Die Ardennen.** Vianden ist ein grossartiges Ort mit ein zauberhaftes Schloss und spektakuläre Sesselbahn. Das Schloss in Clervaux haust die **berühmte Fotokollektion** 'The Family of Man'.

**Müllerthal.** In dieser Gegend dürfen sie das **Abteimuseum** in ein Benidiktiner Abtei, im siebten Jahrhundert gegründet, nicht verpassen. Besuchen Sie Echternach, ein Stadt mit einer 1000-jähriges Geschichte, oder **das gemütliche Dorf Larochette**, woran das bekannte Müllerthal Trail vorbeikommt.

**Mosel.** In Grevenmacher können Sie ein Besuch einer **Weinkeller** kombinieren mit die Besichtigung der **Schmetterlingsgarten**. Schauen Sie Luxemburg an auf ein Boot auf der Mosel oder folge **die Spur der Römer** zu Fuss oder mit dem Fahrrad.

**Land der Roten Felsen.** Dieses ehemaliges Industriegebiet kennt heute viele touristische Attraktionen: von das Märchenpark **Parc Merveilleux**, bis zum Museum des Eisenerz Grube und die **Kulturfabrik**.

**Luxemburg city and surroundings.** Very **nice national museums** and a unique network of underground galleries, **the famous casemates**, part of the old city fortifications. To the east of the city **The valley of the Seven Castles** forms a beautiful site of natural and cultural attractions.

**The Ardennes.** Vianden is a magnificent old town featuring a fairy-like castle and a spectacular chair lift. In the Clervaux castle you can admire the **famous photo collection** 'The Family of Man'.

**Müllerthal.** In this region don't miss the Abbey Museum in a Benedictine abbey, founded in the 7th century. Visit Echternach, a city with a history of 1000 years, or the **cosy town of Larochette**, where the well known Müllerthal Trail is passing by.

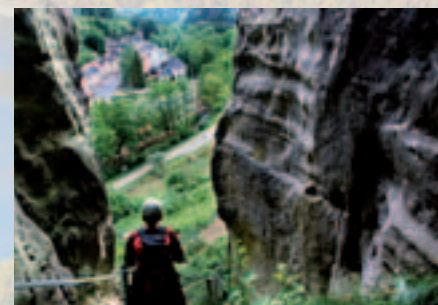
**Moselle.** In Grevenmacher you will have an excellent day by combining a visit to the **wine cellars** with a walk through the **Butterfly Gardens**. See the beauty of Luxemburg from a boat of the Moselle or follow **the tracks of the Romans** on foot or by bicycle.

**Land of the Red Rocks.** This previous industrial region is now full of touristic activities: from the fairy tale park **Parc Merveilleux** to the Museum for Iron Ore Mining and the **Kulturfabrik**.



# LUXEMBURG, EEN PUUR VAKANTIELAND

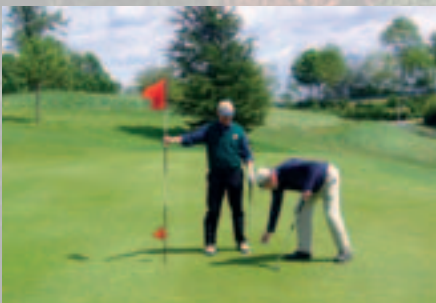
URLAUB PUR IN LUXEMBURG  
LUXEMBURG, FOR PURE HOLIDAYS





**TopCamp**  
Luxembourg

[INFO@TOPCAMP.LU](mailto:INFO@TOPCAMP.LU)  
[WWW.TOPCAMP.LU](http://WWW.TOPCAMP.LU)



# TOPCAMP LUXEMBURG VOOR EEN TOPVAKANTIE OP EEN TOPBESTEMMING!

TOPCAMP LUXEMBURG  
FÜR EINEN TOP URLAUB  
IN EINEM TOP REISEZIEL!  
TOPCAMP LUXEMBURG  
FOR TOP HOLIDAYS  
IN A TOP DESTINATION!





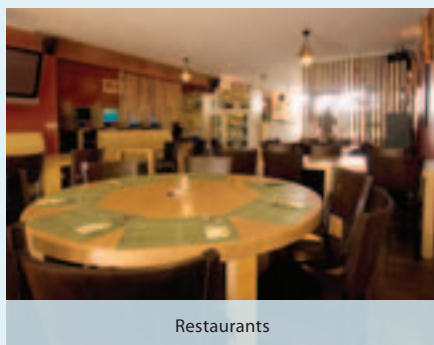
In TopCamp Luxemburg werken vier van de beste campings samen om u de mooiste kampeervakanties in Luxemburg te kunnen bezorgen. **Kwaliteit en service** staan voorop: ruime plaatsen, modern en schoon sanitair, zeer goed onderhouden en smaakvol aangelegde terreinen met uitstekende voorzieningen. TopCamp organiseert in het hoogseizoen een uitgebreid **animatieprogramma** voor alle leeftijden. Van knutselactiviteiten, speur- & spooktochten, georganiseerde kanotochten en begeleide wandelingen tot disco- en concertavonden zit er altijd iets voor u bij! Op al onze campings kunt u **zwemmen**: in een zwembad met schuifdak (Birkelt en Trois Frontières), een groot buitenbad (Nommerlayen; in 2010 overdekt), of in de rivier Our (Kohnenhof). TopCamp betekent ook uitstekend eten in onze gezellige **restaurants** die een uitgebreide menukaart bieden. Uiteraard zijn diverse afhaalmaaltijden en snacks ook verkrijgbaar. De **verhuurmogelijkheden** zijn zeer divers. Op alle vier terreinen kunt u met uw eigen laptop of via een computer van de camping gebruik maken van **WiFi en internet**.

Mit TopCamp Luxemburg schließen sich die vier besten Campingplätze zusammen. **Qualität und Service** werden bei uns Groß geschrieben: wir garantieren weiträumige Stellplätze, moderne sanitäre Einrichtungen und geschmackvoll angelegte Anlagen. Während der Hochsaison organisiert TopCamp ein **vielseitiges Animationsprogramm** für jedes Alter: von Bastelaktivitäten, Schatz- und Geisterjagden, organisierte Kanu- und Wandertouren, bis hin zu Disco- und Konzertabenden ist für alle etwas dabei! TopCamp bietet **zahlreiche Bademöglichkeiten**; indoor-Schwimmbäder mit Schiebedächern auf Birkelt und Trois Frontières, ein grosses Aussenbad auf Nommerlayen (in 2010 überdacht) oder Bademöglichkeiten in dem Our auf dem Kohnenhof. Mit einer Vielzahl sorgfältig ausgewählter Gerichte, stehen die charmanten **Restaurants** von TopCamp für eine exzellente Gastronomie. **Mietunterkünfte** sind sehr vielseitig. Von Wanderhütten und Chalets bis hin zu Mobilheimen, von einfach bis luxuriös, bietet TopCamp Ihnen stets äußerst gepflegte Unterkünfte. Auf allen 4 TopCamp Plätzen besteht **Internetzugang**, per **Wifi** auf den eigenem Laptop oder an TopCamp eigenen Computern.

TopCamp Luxemburg are 4 of the best campsites in Luxembourg working together to offer you the best camping holidays in Luxembourg. **Quality and Service** are written large: spacious pitches, modern and clean sanitary facilities, well-kept and tastefully designed sites with attractive facilities. In high seasons, TopCamp arranges a **wide choice of animations** for all ages. From arts-&-crafts activities, treasure & ghost hunts, organized canoeing tours and hiking trips to disco, bingo and live-music nights, there is always something for you! All TopCampsites offer **swimming**; in pools with retractable roofs (Birkelt and Trois Frontières), in a large outdoor pool (Nommerlayen, covered in 2010), or in the river Our (Kohnenhof). With a lavish choice of dishes, TopCamp also stands for excellent gastronomy in our charming **restaurants**. Snacks and take-away dishes are also on offer. TopCamp hosts a range of **rental accommodations** on all its sites. Choose from chalets, cabins or mobile homes, whether from basic to luxurious, they are all state-of-the-art. On all 4 TopCampsites, **Internet** is accessible either by **Wifi** on your own notebook, or on a computer of the campsite.



Accommodaties / Vermietung / Accommodations



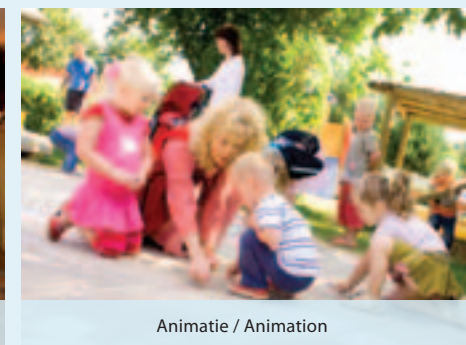
Restaurants



Waterplezier / Wasserspass / Water fun



WiFi / Internet



Animatie / Animation



**DE LUXUEUZE ACCOMMODATIES VAN TOPCAMP**

Op elke Topcamping vindt u uiteraard ruime staanplaatsen voor een heerlijke campingvakantie, maar houdt van meer luxe dan zijn onze **stacaravans**, **trekkershutten** of **safaritenten** een uitstekend alternatief. Comfortabel, compleet ingericht en van alle gemakken voorzien. Elke Topcamping heeft zijn eigen accommodaties zodat er altijd een is die volledig op uw wensen aansluit. Kijk op [www.topcamp.lu](http://www.topcamp.lu) voor meer informatie.

**TOPCAMP'S - QUALITATIV HOCHWERTIGE UNTERKÜNFTE**

Jeder Platz von Topcamping hat eine Fülle von geräumigen Stellplätzen um einen großartigen Camping-Urlaub zu garantieren. Aber wenn Sie mehr Luxus möchten, dann wählen Sie einfach eines unserer **Mobilhomes**, **Blockhütten/Ferienhütten** oder **Safarizelte**. Voll ausgestattet und mit jeglichem Komfort. Jeder Platz von Topcamping hat eine breite Palette an Unterkünften/Unterkunfts-Typen, so können wir für alle Wünsche und Bedürfnisse unserer Gäste gerecht werden. Bitte werfen Sie einen Blick auf [www.topcamp.lu](http://www.topcamp.lu) und finden Sie den Urlaub den Sie suchen.

**TOPCAMP'S TOP QUALITY ACCOMMODATION**

Each Topcamping site has a wealth of spacious pitches to guarantee a great camping holiday. But – if you'd like a little more luxury, why not choose one of our **mobile homes**, **cabins** or **safari tents**. Fully equipped and with all home comforts. Each Topcamping site has a broad range of accommodation types, so we can cater for all the wishes and needs of our guests. Please take a look at [www.topcamp.lu](http://www.topcamp.lu) and find the holiday you are looking for.



**Trois Frontières**  
Hauptstrooss 12  
L-9972 Lieler  
00352 99 86 08  
[www.troisfrontieres.lu](http://www.troisfrontieres.lu)  
[camp.lieler@vo.lu](mailto:camp.lieler@vo.lu)



**Nommerlayen**  
Rue Nommerlayen  
L-7465 Nommern  
00352 87 80 78  
[www.nommerlayen-ec.lu](http://www.nommerlayen-ec.lu)  
[nommerlayen@vo.lu](mailto:nommerlayen@vo.lu)



**MET DE LUXE VAN THUIS**  
MIT DEM LUXUS WIE ZU HAUSE  
WITH THE LUXURY FROM HOME



**Kohnenhof**

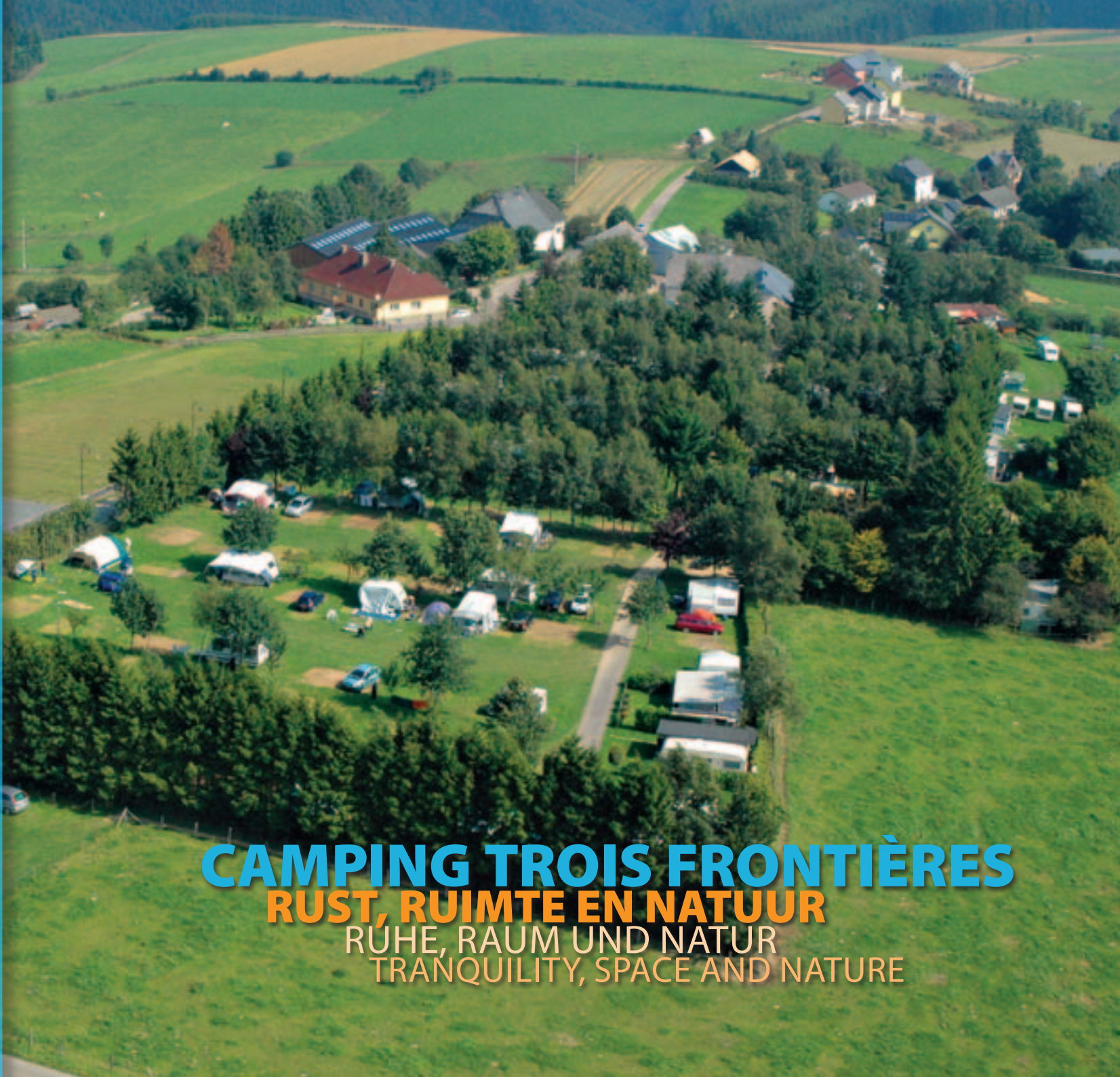
1, Kounenhoff  
L-9838 Eisenbach  
00352 92 94 64  
[www.campingkohnenhof.lu](http://www.campingkohnenhof.lu)  
[kohnenhof@pt.lu](mailto:kohnenhof@pt.lu)



**Birkelt**

1, um Birkelt  
L-7633 Larochette  
00352 87 90 40  
[www.camping-birkelt.lu](http://www.camping-birkelt.lu)  
[info@camping-birkelt.lu](mailto:info@camping-birkelt.lu)





**CAMPING TROIS FRONTIÈRES**  
**RUST, RUIMTE EN NATUUR**  
RÜHE, RAUM UND NATUR  
TRANQUILITY, SPACE AND NATURE

Op een heldere dag ziet u vanaf de zonneweide van het zwembad zowel **Luxemburg, Duitsland als België liggen**; vandaar de naam Trois Frontières. De eigenaren Martin en Esther van Aalst ontvangen u persoonlijk en zorgen ervoor dat u direct wordt opgenomen in de 'kampeerfamilie'. De **familiaire sfeer** en de **overweldigende natuur** van het Ourdal zijn **dé grote trekpleisters** van **Trois Frontières**. Zo liggen alle faciliteiten vlakbij de entree waardoor u op uw ruime plaats heerlijk kunt genieten van de rust en uitzicht op de natuur. Het (afhaal)restaurant biedt smakvolle maaltijden, die u worden gebracht op het met bloemen ingerichte terras. Ernaast ligt het overdekte, verwarmde zwembad met kinderbad waarbij het dak met mooi weer wordt geopend. Een waar (zwem)feest voor kinderen; net zo als de activiteiten die worden georganiseerd in 'De Hooizolder'. Uiteraard mag het nieuw gebouwde sanitairgebouw niet ongenoemd blijven en zijn de trekkershutten en mobilhomes van eenzelfde hoge kwaliteit. Maar de gemoedelijke sfeer en de ligging midden in de natuur maken **Trois Frontières een uniek vakantieplekje**.

An einem klaren Tag sehen Sie von der Liegewiese vom Schwimmbad sowohl **Luxemburg als auch Deutschland und Belgien**, daher der Name Trois Frontières. Die Eigentümer Martin und Esther van Aalst empfangen Sie persönlich und sorgen dafür dass Sie direkt in die "Camperfamilie" aufgenommen werden. Die **familiaire Atmosphäre** und die **überwältigende Natur vom Ourtal** sind die **Hauptattraktionen** von **Trois Frontières**. So liegen die meisten Fazilitäten, mit Ausnahme vom Spielplatz, in der Nähe des Einganges wodurch Sie auf Ihrem geräumigen Platz von der Ruhe und von der Aussicht auf die Natur genießen können. Das Restaurant (mit Abholmahlzeiten) serviert großen Gaumenspass auf der Gartenterrasse. Daneben liegt das überdeckte, geheizte Schwimmbecken mit Kinderbad wobei das Dach bei schönem Wetter geöffnet werden kann. Ein (Schwimm)Fest für Kinder, genauso wie Spaß und Spiele die auf dem "Heuboden" organisiert werden. Natürlich darf das neu errichtete Sanitärgebäude nicht vergessen werden und die Wanderhütten und Mobilheime sind von genauso hoher Qualität. Aber die gemütliche Atmosphäre und die Lage inmitten der Natur machen **Trois Frontières zu einem wahrhaft einmaligen Ferienplatz**.

On a clear day, from your chair on the sun terrace of the campsite swimming pool, you can **see Luxembourg, Germany and Belgium**, hence the name Trois Frontières. The site's friendly owners Martin and Esther van Aalst will welcome you in person and will take care to ensure that you are immediately part of the 'camping family'. The **pleasant ambience on site** and the **beautiful natural setting** in the Our valley are **the strong features** here. Most amenities, except for the children's play area, are located near to the entrance, with the great benefit of guaranteed tranquility on your pitch, and some views of the surrounding countryside too! The restaurant and 'takeaway' offers excellent value meals, served to you on the flower bedecked terrace. The heated swimming pool is adjacent and, along with the children's pool, has a roof that can be removed during sunny periods. Children are sure to love the pool, just as they will all the activities organized for them at 'De Hooizolder'. The site's new toilet building, hikers cabins and mobile homes are all of a high standard. However, above all it's the atmosphere here and the wonderful location amid such beautiful country that make **Trois Frontières a unique holiday destination**.



TEL: 00352 99 86 08 CAMP.LIELER@VO.LU WWW.TROISFRONTIERES.LU





Zonder enige twijfel is Europacamping Nommerlayen – ADAC Superplatz, Eurotopcamping ANWB en lid van de Leadings Group – één van de beste van Luxemburg. In de loop der jaren door de eigenaren met veel liefde en zorg opgebouwd, is dit inmiddels **een waar paradijs** waar u de dagelijkse beslomeringen helemaal achter u kunt laten. Geniet van een van de vijf mooiste wandelingen van Luxemburg in het natuurgebied Nommerlayen direct vanaf de camping! **De voorzieningen zijn zonder uitzondering van topniveau.** Zo zorgt het grootse, gedeeltelijk overdekte, zwembadcomplex met een fantasievolle waterspeeltuin voor menig uurtje waterplezier. Het voetbalveld met zijn officiële afmetingen en professionele trainer, een 50 meter-glijbaan, de **uitmuntende horecagelegenheden** met een eigen bowlingcentrum en ons animatieteam bezorgen u veel vakantiepret. De badtempel in Romeinse stijl met luxeuze familiebadkamers met whirlpool mag niet ongenoemd blijven. Het wellnesscentrum met Slender You (passief fitness) en Arasys (afslanken), de sauna, Turks stoombad en zonnebank zorgen ervoor dat u zich als herboren voelt. **Waarom met minder genoegen nemen?!** Wij wensen u alvast een heerlijk ontspannen vakantie.

Europacamping Nommerlayen ist ausgezeichnet als ADAC Superplatz, als ANWB Eurotopcamping, Teilnehmer der Gruppe Leadings, und ist einer der führenden Campingplätze in Luxemburg. Im Laufe der Jahre mit viel Liebe und Sorgfalt durch seinen Besitzer aufgebaut, ist dieser Campingpark zu **einem kleinen Paradies** herangewachsen. Eine der schönsten Wanderungen Luxemburgs befindet sich direkt hinter dem Campingplatz. **Die Einrichtungen sind ohne Ausnahme alle erster Klasse.** Die riesige Badelandschaft, teils überdacht, mit stilvoll eingerichtetem Wasserspielplatz sorgt für viele Stunden Wasserspass. Das original grosse Fussballfeld mit Profi-Trainer, der Spielplatz mit 50m Riesenrutsche, die **einladende Gastronomie** mit eigenem Bowlingcentrum und das breite Animationsangebot bieten unvergessliche Urlaubserlebnisse. Das Wellness-Zentrum mit Slender You (passive Fitness) und Arasys (Schlankheitskur) sowie der im römischen Stil gebaute Badetempel und seinen Familienduschen mit Whirlpool verdienen Erwähnung. Durch Sauna, türkisches Dampfbad und Solarium werden Sie sich wie neugeboren fühlen. **Warum sich mit weniger zufrieden geben?** Wir wünschen Ihnen jetzt schon wunderschöne Ferien.

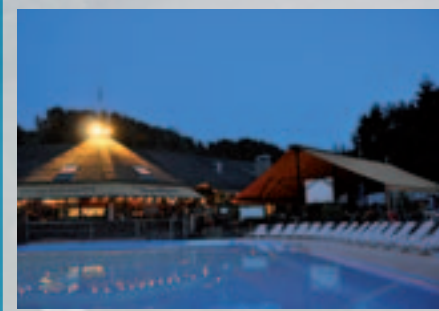
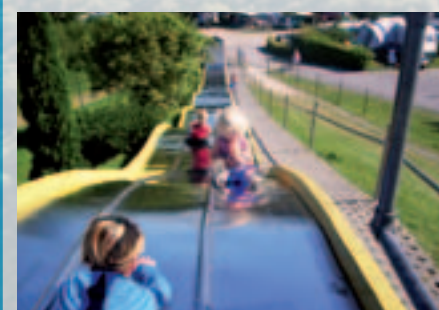
Europacamping Nommerlayen is without a doubt one of the very best, perhaps even the best site in Luxembourg. The site has been awarded ADAC Superplatz, ANWB Eurotopcamping and is a member of the prestigious Leadings Group of European sites. Built over many years with great love and care by its owners, this park has grown to be nothing short of **a small paradise** where you can easily leave all the daily grind behind. One of the five nicest walks in Luxembourg passes immediately behind the campsite Nommerlayen. **The facilities here are without exception of top quality.** As such, the giant, partly covered, aqua park with imaginatively laid out splash area fascinates the kids for many hours of fun. Or like the big play area with its 50m slide, the **superb gastronomy** plaza with its bowling lanes and the large range of entertainment facilities will leave you with countless wonderful holiday experiences. The Roman-style wellness centre includes state of the art facilities such as Slender You (relaxing fitness) and Arasys (get slim). The sauna, Turkish steam bath and sun beds will make you feel 110%. The family bathrooms with their own whirlpool are unique and of exceptional quality. **You might say, why settle for less?** We already wish you a splendid holiday.

TEL: 00352 87 80 78 WWW.NOMMERLAYEN-EC.LU NOMMERLAYEN@VO.LU

# EUROPACAMPING NOMMERLAYEN

## EEN WAAR PARADIJSJE

EIN KLEINES PARADIES  
A PROPER LITTLE PARADISE





# CAMPING KOHNENHOF

## GENIETEN AAN DE RIVIER

ENTSPANNUNG AM FLUSS  
RELAXING BY THE RIVER





De persoonlijke en gemoedelijke ambiance in combinatie met de ruime opzet van het terrein maakt de Kohnehof aan de rivier uniek. Als u op uw plekje staat, kunt u niets anders dan **genieten van het prachtige uitzicht op de omringende heuvels**, het ruisen van de wind en meedeinen op het ritme van de stroming van de Our. Misschien wilt u de camping niet verlaten, maar vergeet niet: **de mooiste wandeltochten** in het Ourdal beginnen direct vanaf uw kampeerplaats. Het ruime speelterrein met de trampolines, het grote luchtkussen, de kabelbaan en de vele speelattributen, het voetbal- en basketbalveld, de jeu-de-boulesbanen en niet te vergeten de uitgebreide animatie vinden de kinderen uiteraard fantastisch. Maar met de nieuwe brug naar de Duitse overkant, het **zwemmen, spelevaren, dammetjes bouwen** en vissen vangen in het riviertje blijft toch wel favoriet! Voor culinaire liefhebbers is **het restaurant een absolute must**. Vrijwel geen andere camping kan prat gaan op een dergelijke keuken en ambiance. Bent u een fervent wandelaar of golfer, dan is dit wellicht dé plek voor uw volgende vakantiebestemming. Bovendien heeft de Kohnehof diverse trekkershutten, Safaritenten en **de allernieuwste luxeuxe mobilhomes** van Luxemburg in de verhuur.

Das urgemütliche und einzigartige Ambiente dieses Campingparks ist sein Aushängeschild. Einmal auf Ihrem Stellplatz angekommen, können sie nicht anders als entspannen und **den prächtigen Blick auf die umliegende Hügellandschaft**, das Rauschen der Bäume im Wind und den Rythmus des Flusstroms genießen. Sie fühlen sich gleich wie zuhause und wollen vielleicht den Campingplatz gar nicht mehr verlassen. Vergessen Sie aber nicht, **die schönsten Wandertouren im Ourtal beginnen direkt an Ihrem Stellplatz**. Der grosse Spielplatz mit Trampolinen, die Seilbahn, der Bastelraum und die Animation sind die **Lieblingsbeschäftigungen der Kinder**. Das Allerbeste jedoch ist die kleine **Brücke** über den schmalen **Strom!** Für Gourmets ist das **Restaurant** ganz einfach ein unumgebares Muss! In der Tat, kein anderer Campingplatz kann der **Qualität** dieser **Küche** das Wasser reichen. Sind Sie ein leidenschaftlicher Golfspieler, oder wollen Sie einer werden, dann ist dies ohne Zweifel Ihr nächstes Reiseziel. Nichtzuletzt wird Ihnen die Anreise ohne Ausrüstung erleichtert, Camping Kohnehof verfügt über Safarizelten und die neuesten, **luxuriösen Miet-Mobilheime** in Luxemburg.

This camping park's cozy atmosphere is truly one of its kind. Once on your pitch you can't help but unwind and **enjoy the majestic views of the surrounding hills**, the rustling breeze in the trees and the rhythm of the river stream of the Our. You will immediately feel at home! Perhaps you don't even want to leave the park but don't forget: the **most beautiful hiking trips in the Our valley start straight from your pitch**.

There are some great **facilities** here – such as the big playground with trampolines, the cable car, play hall, play area and a fun activity programme – all great **kids' favourites**. But the little **bridge** across the narrow **stream** to the German side remains top of all!

For gourmets, the **restaurant** simply is a must! In fact, no other campsite can claim the such outstanding **quality** of their **kitchen and equipment**. Are you a devoted golfer or hiker, or do you wish to become one, then this is your next holiday destination. Apart from a wide range of hiking cabins, Camping Kohnehof has Safaritenten and the newest fleet of **luxury mobile homes** for rent.



TEL: 00352 92 94 64 WWW.CAMPINGKOHNEHOF.LU KOHNEHOF@PT.LU





18



Eén van de meest gerenommeerde campings van Luxemburg waarbij deze beschrijving de vele voorzieningen en services eigenlijk tekort doet. **U zou het zelf moeten ervaren!** De schitterende ligging in het bos boven het historische dorpje Larochette, de parkachtige en rolstoelvriendelijke aanleg met ruime staanplaatsen, de smaakvol ingerichte faciliteiten en horecagelegenheden, en **het uitgebreide sport- en animatieprogramma** zijn ronduit bijzonder. U heeft alle vrijheid; zoekt u de rust dan vindt u die op uw met bomen en struiken omgeven plaats. Direct vanaf de camping heeft u ook toegang tot de Müllerthal Trail, een wandelroute die u langs de mooiste plekjes van de regio brengt. Maar wilt u deelnemen aan één van de vele animatiemogelijkheden, wandelt u dan naar het verwarmde, **overdekte zwemparadijs** en ervaar de ruime keuze. Clown Popi heeft alle aandacht voor de kinderen. Zij organiseert spelochtenden in de miniclub, kinderdisco's en sportactiviteiten, terwijl u kunt ontspannen bij sauna of massage. Is clown Popi een middagje vrij dan vermaken de kinderen zich uitstekend op het speelterrein met trampolines, op de skatebaan of de 18-holes minigolfbaan. **Een onvergetelijke belevenis** is een ballonvaart die u bij de receptie regelt. Ervaar de schoonheid van Luxemburg vanuit de lucht en u weet zeker dat u de beste keuze voor uw vakantie heeft gemaakt!

Einer der bekanntesten Campingparks Luxemburgs, wobei diese kurze Beschreibung dem grossen Angebot und Dienstleistungen eigentlich nicht gebührend Rechnung tragen kann. **Die traumhafte Lage** im Wald oberhalb des Dörfchens Larochette, die barrierefreie Parkanlage mit geräumigen Stellplätzen, die stilvolle Einrichtungen und Gastronomie, und das **ausgebreitete Animationsprogramm** sind einfach ganz besonders. Sie haben die Wahl: suchen Sie die Ruhe, dann finden Sie diese im Schatten der Bäumen auf Ihrem Stellplatz. Auch haben Sie ab dem Campingplatz direkten Zugang auf den Müllerthal Trail, eine Wanderroute die Sie an den schönsten Plätzen der Region vorbeiführt. Camping Birkelt bietet auch viele Animationsmöglichkeiten. **Clown Popi** sorgt für viel Spiel und Spass im Miniclub, oder organisiert Kinderdiscos und Sportaktivitäten, während Sie sich entspannen in der Sauna und bei der Massage. Wenn Clown Popi mal nicht da ist, dann finden die Kinder auf dem Spielplatz mit Trampolinen, auf der Skatebahn, auf der Minigolfbahn oder im beheizten, überdecktem Schwimmparadies ihr volles Vergnügen. **Ein unvergessliches Erlebnis** jedoch sind die Heißluftballonfahrten die Sie an der Rezeption buchen können. Erfahren Sie die Schönheit Luxemburgs aus der Luft und Sie sind gewiss dass Sie die beste Wahl für Ihren Urlaub getroffen haben!

This is deservedly one of the best known campsites of Luxembourg. A few words here can't possibly do justice to all the quality facilities and services it offers. Birkelt combines a **stunning forest setting** above the historical village Larochette, a lushly green and barrier free park layout with spacious pitches, tastefully designed facilities and gastronomy, and **an extensive sports and activities program**. Have it your way: enjoy a peaceful rest under the trees and shrubs around your pitch, or you may want to hike along the Müllerthal Trail, accessible just off the campsite, past the most beautiful sceneries of the region. But if you're looking for action, then try our heated, **covered swimming complex** or join one of the many animations and activities on offer. Popi the Clown will take excellent care of your children. She makes all sorts of sports, fun and games happen, maybe while you enjoy a sauna or a massage. And if Popi happens to be off for the day, the kids find plenty amusement at the adventure play area with trampolines, the skating lane or maybe at the 18-hole midget golf. **An unforgettable family experience** however is a balloon flight which you can book at the reception. See the beauty of Luxembourg from a bird's view and you'll be sure you made the right choice for your holiday!

TEL: 00352 87 90 40 [WWW.CAMPING-BIRKELT.LU](http://WWW.CAMPING-BIRKELT.LU) [INFO@CAMPING-BIRKELT.LU](mailto:INFO@CAMPING-BIRKELT.LU)



# CAMPING BIRKELT

**ONTSPANNEN OF ACTIEF – AAN U DE KEUZE!**

ENTSPANNEN ODER AKTIVE – IHRER WAHL!

ACTIVITY OR RELAXATION – YOUR CHOICE!





WWW.TOPCAMP.LU

Groothertogdom  
**luxembourg.**



**DE BESTE CAMPINGS IN**  
DE BESTE CAMPINGPLÄTZE IN  
THE BEST CAMPSITES IN

# LUXEMBURG

**DICHTBIJ EN TOCH ZO ANDERS**  
SO NAH UND DOCH SO ANDERS  
EUROPE'S BEST KEPT SECRET

